

**Zeitschrift:** Fachzeitschrift Heim  
**Herausgeber:** Heimverband Schweiz  
**Band:** 67 (1996)  
**Heft:** 4

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

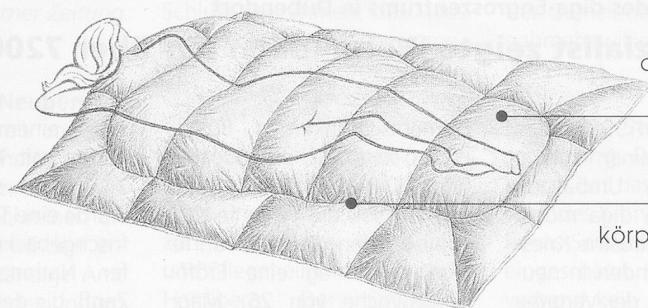
**silentina**  
Body-line

...lässt ruhig schlafen und  
kostengünstig wirtschaften

Thermografisch getestet. Patentiert



BSS Thermo-Bettwaren AG CH-Stein am Rhein  
Tel. 052 741 25 35 · Fax 052 741 44 20



Anatomisch  
richtig  
angeordnete  
Wärme-  
kammern

Mit der  
körpergerechten  
Body-line  
Absteppung

Die einzigartigen vollwaschbaren Daunendecken  
von Profis für Profis

**BON**

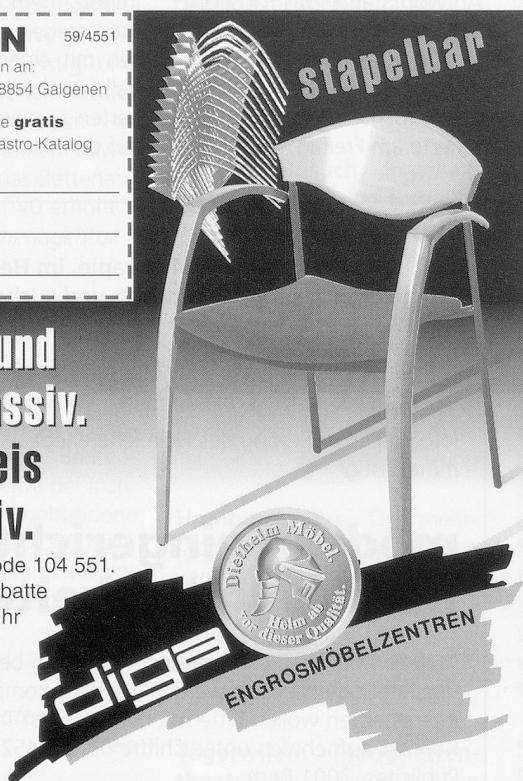
59/4551

einsenden an:  
diga, Info-Service, 8854 Galgenen  
Schicken Sie mir bitte gratis  
 den 84seitigen Gastro-Katalog

Name \_\_\_\_\_  
Strasse \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort \_\_\_\_\_

**Metall und  
Holz massiv.  
Der Preis  
attraktiv.**

Stapelstuhl Code 104 551.  
Über Mengenabatte  
informiert Sie Ihr  
Fachhändler  
oder Grossist.



**Grossauswahl auf über 38'000 m<sup>2</sup> Ausstellungsfläche!**

8854 Galgenen/SZ  
Tel. 055/66 11 11  
Ausfahrt Lachen/SZ

6032 Emmen/Luzern  
Tel. 041/55 10 60  
Hasliring

4614 Hägendorf/Olten  
Tel. 062/46 26 41  
Industrie Ost

1701 Fribourg/Nord  
Tel. 037/26 80 80  
Granges-Paccot

ENGROS-MÖBELZENTREN

9532 Rickenbach/Wil  
Tel. 073/23 64 77  
neben Waro

8600 Dübendorf/ZH  
Tel. 01/822 22 26  
Industrie Kriesbach

## Schmutzfangmatten Schmutzfangläufer

### «Super-Clean»

- Nutzschicht: Aufgeschnittene Polyesterfasern mit grossem Nässe- und Schmutzaufnahmevermögen
- 7 attraktive Farbkombinationen
- 3 Rollenbreiten, 6 Mattengrössen
- Schwere PVC-Rückenbeschichtung

### «Protectomat»

- Nutzschicht: Mit PVC überzogene Polyesterfasern zu Schlingen verarbeitet
- Grobschmutzfänger, auch für den Aussenbereich
- 4 verschiedene Farben
- 2 Rollenbreiten, 8 Mattengrössen

Mit «Super-Clean» und «Protectomat» bleiben Schmutz und Nässe draussen!



**DS-Derendinger AG**

**3172 Niederwangen**

Tel. 031 981 05 61/62  
FAX: 031 981 04 68

**fæssler**  
Spitalbekleidung

Fæssler AG 9400 Rorschach  
Telefon 071 / 41 24 59  
Fax 071 / 41 24 67

*Wir sind Spezialisten für Berufskleider für*

**Schwestern, Ärzte,  
Pfleger und  
den Hausdienst**

*Für den OP-Bereich führen wir verschiedene  
Varianten an Schutzanzügen.*



## BOSCO DELLA BELLA

Pro-Juventute-Feriendorf  
im Malcantone / Tessin

Zwischen Ponte Tresa (CH) und Luino (I) stehen die originellen und zweckmässig eingerichteten Ferienhäuschen (eigene Postautohaltestelle). Jedes Haus verfügt über eigene Küche (inkl. Inventar), Dusche/WC, Heizung, Betten mit Bettwäsche. Zur Verfügung stehen geheiztes, halbgedecktes Schwimmbad, Gemeinschaftsraum, Sandfussball- und Spielplätze.

Ausserhalb der Schulferien für Klassenlager, Heimverlegungen, Schulwochen usw. geeignet (Gelände und Häuser sind jedoch nicht rollstuhlgängig).

Weitere Auskünfte und Unterlagen:  
«Bosco della Bella», Villaggio di vacanze,  
6996 Ponte Cremenza, Tel. 091 608 13 66 / Fax 091 608 14 21

## Casa Tresanti



Heimstätte und Ferienhaus in der

### Toscana

30 km südwestlich von Florenz.  
Ganzjährig geöffnet! 30 Plätze in  
Doppel- und Mehrbettzimmern.  
Weitere grosse Räume und Gärten.  
Voll- und Halbpension. Italienische  
Küche. Gruppenreisen, Einzelgäste,  
Kulturwochen, Workshops, Seminare und  
Kurse sind herzlich willkommen!  
Auskunft und Vermietung: Tresanti-  
Verein Basel Tel./Fax 061 281 23 95

## Kühlanlagen

◆ Patisseriekühl-vitrinen

◆ Salatkühlbuffets

◆ Norm-Mass

## FRIGONORM

BERN

■ 031 951 23 73



 Liko

### Mehr Unabhängigkeit und Sicherheit:

Das einzigartige Transfer- und  
Hebekonzept von Liko berücksichtigt  
die individuellen Behinderungsarten  
der Patienten und die Bedürfnisse des  
Pflegepersonals.

– mit Golvo oder LikoRall –

Wir beraten Sie gerne:

Liko-Care AG, 4124 Schönenbuch  
Tel.: 061/482 22 22  
Liko-Care SA, 1030 Bussigny  
Tél.: 021/701 57 77



  
Fr. 438.-

**swissVAP<sup>1</sup>**

**2 Jahre Garantie  
SEV-geprüft**

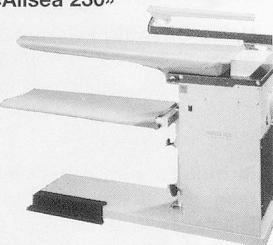
**ENERGIE-SPARENDE  
BÜGELAUTOMATEN**

Robust für  
viele Betriebsjahre  
gebaut.  
Schwere Bügelerarbeit  
wird wesentlich leichter –  
schneller – und schon  
das Gewebe.

**Qualität ist unsere Stärke**

## Bügeltechnik für hohe Ansprüche!

Professioneller Dampf-Absaug-Bügel-  
tisch Modell «Alisea 230»



Tischblatthöhe verstellbar von 80–95 cm  
Rostfreies Tischblatt (XL 125 x 50 x 23 cm)  
aus ALU-Lochblech – verschraubt mit der Wasser-/  
Dampf-Schale aus hochwertigem Kunststoff  
Thermostatgeregelter Tischblatt-Temperatur  
Dampfabsaug-Ventilator auf breiter Fussleiste steuerbar  
Absaugspalte des Tischblattes beim Arbeiten mit dem  
Ärmelbügler, Abstellfläche für Dampfbügeleisen  
Auffangtuch für Bügelgut

ab Fr. 1710.–

Dampf-Absaug-Bügeltisch  
HOME-STIR FS

Fr. 497.–



Zusammenklappbar  
Höhe regulierbar: 85–90 cm • Thermostatgeregelter Tischblatt-Temperatur • Sicherheits-Thermostat • Dampfabsaug-Ventilator gesteuert mit Fußschalter • Tischbeine: Ovalrohr, lackiert

Bügelstation «DINO»



kompatibel, platzsparend  
Masse total: 135 x 40 x 88 cm  
Thermostatgeregelter Tischblatt-Temperatur • Dampfabsaug-Ventilator auf breiter Fussleiste steuerbar • Auffangtuch für Bügelgut • Bügeleisen-Untersatz aus Silikonummi  
(Midi Plus mit Swiss-Vap 5)

Kompl. ohne Ärmelbügler  
Kompl. mit Ärmelbügler

Fr. 1683.–  
Fr. 1781.–

**swissVAP<sup>5</sup>**

**100%ige Bügelfreiheit.  
Kein störendes Kabel  
auf dem Tischblatt**

3fache Betriebssicherheit

**ENERGIE-SPAR-  
HEIZUNGEN und BOILER  
aus CHROMSTAHL**

Ein Produkt vielerjähriger  
Erfahrung.

ohne Untersatz Fr. 820.–  
mit Untersatz Fr. 902.–



**PROCHEMA BAAR AG**

Falkenweg 11b, CH-6340 Baar  
Tel. 041-761 98 51, Fax 041-761 14 50